

Enriching the Urban Jungle with Bees

LEAD PARTNER:
Ljubljana, Slovenia

PARTNERS:
Bansko, Bulgaria
Bergamo, Italy
Osijek, Croatia
Sosnowiec, Poland

Photo: Luka Dakskobler

Wiele możliwości dla nowych miodowych produktów

Amarante to jedno z najpiękniejszych i „najśodszych” miast w Portugalii. Położone w północnej części kraju, słynie z miodu w różnych odmianach: wrzosowego, rozmarynowego, eukaliptusowego czy pomarańczowego, który jest tak wyjątkowy, że opatrzono go unijnym certyfikatem ChOG (Chronione Oznaczenie Geograficzne). Niegdyś wykorzystywany w gastronomii wyłącznie w sposób tradycyjny, dziś miejscowy miód jest sprzedawany w całym kraju i za granicą, podobnie jak wyroby z miodu i innych produktów pszczelich. A stało się tak dzięki lokalnym marzycielom i wizjonerom, którzy we współpracy z pszczelarzami, właścicielami małych pasiek razem rozwijają swój biznes. Obecnie pszczelarstwo jest prężnie rozwijającą się gałęzią lokalnego przemysłu, szczególnie ważną dla obszarów wiejskich.

Chleb miodowy – po portugalsku „Broa de mel” to portugalski duet muzyczny, który zasłynął w latach 80. i 90. piosenkami miłosnymi wykonywanymi na różnych festiwalach, takich jak Festival RTP da Canção. Jego piosenki opowiadały o namiętności, żarliwości, zjednoczeniu, romansie, powiewach wiatru, pieśczętach i „miesiącach miodowych”. Te „słodkie” motywy, które odnoszą się do szczęścia i dobrego samopoczucia, mogą sprawić, że poczujemy się błogo jak po łyżce miodu.

Nazwa grupy, jak i teksty jej piosenek są głęboko związane z „broa de mel”, znanym portugalskim słodkim przysmakiem, wytwarzanym w wielu piekarniach i cukierniach. Miód jest powszechnie stosowany w portugalskich słodkich wypiekach, takich jak „ciasto imbirowo-miodowe”, „ciasto miodowo-cynamonowe”, „chleb miodowy z kremem jajecznym”, „ciasto z oliwy z oliwek i miodu z cynamonem i orzechami”, „ciasto miodowe z Algarve”, „ciasto miodowo-jogurtowe”, „ciasto miodowo-rodzynekowe” czy „tosty miodowe”.

Miód ma niezliczone zastosowania; od gastronomii po kosmetyki, zdrowie i wellness. Zwiększony popyt na takie produkty odgrywa ważną rolę w lokalnej gospodarce, co zauważył Alexandre Vieira, obecny prezes Apimaração (Stowarzyszenie Pszczelarzy z Marão i Aboboreira), organizacji zrzeszającej około 50 pszczelarzy. Prezes Vieira stawia sobie za cel zwiększenie aktywności stowarzyszenia i zbudowanie takich warunków logistycznych, dzięki którym praca

producentów miodu stanie się łatwiejsza, zarówno pod względem pozyskiwania miodu jak i komercjalizacji tego produktu.

Alexandre Vieira, inżynier leśnictwa i pszczelarz, sprzedaje pyłek do herbaciarni, cukierni i aptek, ale przede wszystkim zajmuje się projektowaniem i budową uli. Produkuje różnej wielkości pasieki, nawet bardzo małe, przeznaczone do produkcji miodu na własne potrzeby.

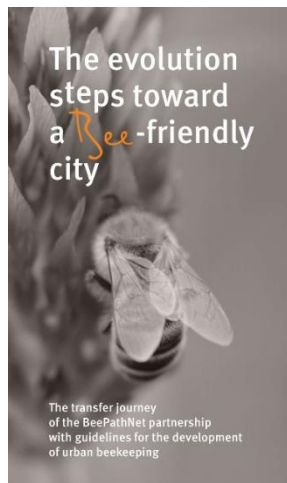
Góry Marão i Aboboreira oraz zbocza rzeki Ovelha porośnięte są wrzosem, rozmarynem, eukaliptusem i kwitnącymi drzewami pomarańczy. Wytwarzany tam miód jest bardzo szczególnym unijnym produktem spożywczym, który posiada unijny certyfikat jakości „Chronione Oznaczenie Geograficzne (ChOG)”.

W Amarante możemy poznać inspirujące fakty związane z miodem, takie jak historia Alexandra Moraisa, który dziś jest właścicielem 200 uli i eksportuje produkty za granicę. Jego przygoda z miodem zaczęła się w momencie, gdy do jego domu wdarł się rój pszczół. Możemy też poznać pełne sukcesów historie sklepu [Dolmen](#) (Spółdzielnia Rozwoju Lokalnego i Regionalnego) czy Tiago Morais’a, zawodowego strażaka i zadeklarowanego wielbiciela kultur nordyckich, który zrealizował swoją wielką pasję do „napoju bogów”, miodu pitnego, stając się jego producentem ([Runas Hidromel](#)). Warto też zaznajomić się z historią firmy [Inside Experiences](#), lokalnego biura podróży, która wprowadziła na rynek dwie trasy/wycieczki, zapewniające turystom niezapomniane miodowe doznania.

Skrót z artykułu autorstwa Nicolau Ribeiro (Gmina Amarante)

Zagłębienie wiedzy: Edukacja

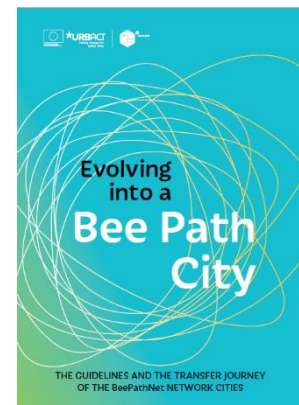
Na początek zapraszamy do przeczytania „[kieszonkowej](#)” wersji [Przewodnika](#) zawierającego inspirujące historie z 10 miast UE, który będzie dostępny na początku grudnia 2022 r. [w 12 językach UE](#). Jeśli jednak planujecie zmienić swoje miasto w miejsce przyjazne pszczołom, zalecamy szczegółowe zapoznanie się z pełnym tekstem publikacji i narzędziami opisanymi poniżej.



[Przewodnik: Ewolucja w kierunku miasta przyjaznego pszczołom – transfer praktyki](#). Dowiedz się więcej, jak stworzyć lokalne produkty pszczele i włączyć je do Pszczelej Ścieżki.

Partnerzy projektu BeePathNet proponują kilka rozwiązań, które są opisane w naszym Przewodniku.

Przeczytaj rozdział 8: „Produkty pszczele – Rozwój produktów pszczelich na Pszczelej Ścieżce”. Dowiesz się, jak zrobiła to Lublana i poznasz kilka historii sukcesu, takich jak Rent-a-beehive.si, wyjątkowy domowy deser miodowy serwowany w restauracji Pri Kolovratu, współpraca ze Słoweńskim Muzeum Etnograficznym....



W Przewodniku znaleźć można także opisy najlepszych praktyk opracowanych przez partnerów projektu, miasta: Cesena (Włochy), Bydgoszcz (Polska), Hegyvidek (Węgry), Nea Propontida (Grecja) oraz Amarante (Portugalia).

Biblioteka newsletterów BeePathNet - odwiedź archiwum tematycznych newsletterów i poznaj inspirujące miejskie historie, pomysły na małe działania prowadzące do dużych zmian, dowiedz się jak zaangażować różnych interesariuszy itp. Chcąc dotrzeć z informacją do szerokiego grona odbiorców, przetłumaczyliśmy je na kilka języków.

Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź naszą stronę internetową [BeePathNet Reloaded](#) i śledź nas na [Facebooku](#) lub [Twitterze](#).

Kilka inspirujących dobrych praktyk

Aby Państwa zainspirować, przedstawiamy kilka dobrych praktyk naszych miast przyjaznych pszczołom.

Partner BeePathNet Reloaded – miasto Sosnowiec, Polska

Sosnowiec - miasto, w którym wszyscy są zaangażowani w podnoszenie świadomości

W Sosnowcu z powodzeniem zainteresowano tematyką projektu różne instytucje i samych mieszkańców, którzy wspólnie podejmują wysiłki na rzecz podnoszenia świadomości na temat znaczenia



Foto: archiwum BeePathNet Reloaded

pszczół i wyjaśniania dlaczego musimy zmienić swoje zachowania oraz sposób myślenia, by zapewnić nam wszystkim lepszą przyszłość.



Foto: Katowicka Specjalna Strefa Ekonomiczna – Podstrefa Sosnowiecko-Dąbrowska

Sosnowieckie instytucje, które do realizacji swoich zadań statutowych, włączyły działania na rzecz ochrony pszczoł to m.in. Zagłębiowska Mediateka, Bazarok Charytatywny Hospicjum św. Tomasza Apostoła zlokalizowany w „Plastrach Miodu”, Muzeum Medycyny i Farmacji Śląskiego Uniwersytetu Medycznego, Sosnowieckie Centrum Sztuki - Zamek Sielecki, Pałac Schoena Muzeum w Sosnowcu, Teatr Zagłębia i wiele innych. Nawet Katowicka Specjalna Strefa Ekonomiczna dołączyła do propagującej wiedzę sosnowieckiej pszczolej rodziny.

Partner Wiodący Projektu BeePathNet – miasto Lublana, Słowenia

Rent-a-beehive.si / Wynajmij-ul.si

Pszczołarz miejski Gorazd Trušnovec wziął udział w organizowanym przez Miasto Lublana i Centrum Edukacyjne Cene Štupar szkoleniu dla przedsiębiorców, w trakcie którego opracował swój autorski produkt „[Wynajem ula](#)”. Klienci, podpisują zwykle zawartą na rok umowę, w ramach której wynajmują jeden lub kilka uli. W ramach rocznego abonamentu klient z każdego ula otrzymuje 10 dużych szklanek miodu, z możliwością wykupienia całego pozostałego miodu. Może też wykonywać wszystkie prace pszczelarskie pod okiem profesjonalnego pszczelarza. Firma ma w swej ofercie



Foto: Žiga Koritnik

również pakiety mentoringowe, zajęcia integracyjne dla firm, warsztaty dla dzieci... Od niedawna dostępny jest również kurs pszczelarski jako program resocjalizacji więźniów.

Partner Projektu BeePathNet – miasto Amarante, Portugalia

Dolmen

[Dolmen](#) to nazwa spółdzielni społecznej działającej na rzecz rozwoju lokalnego z siedzibą w Amarante w Portugalii. Jej członkowie reprezentują różne sektory – publiczny (jak gmina Amarante), inne stowarzyszenia, MŚP, producentów i osoby prywatne.

Misją Dolmen jest promocja rozwoju lokalnego poprzez pokazywanie wartości lokalnych produktów, kultury, dziedzictwa i ludzi. Działalność spółdzielni koncentruje się na obszarach wiejskich, nie tylko z Amarante, ale także z innych sąsiednich gmin, takich jak Baião, Cinfães, Marco de Canaveses, Penafiel i Resende. Kluczowe dla rozwoju ich biznesu jest uczestnictwo w targach krajowych, targach organizowanych przez hipermarket Continente oraz w targach zagranicznych.



Źródło: Dolmen